CONTRATO M.H. N° 85/18

EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL Nº 08/2018, PARA LA "ADQUISICIÓN DE VEHÍCULOS PARA EL MINISTERIO DE HACIENDA", CON LA EMPRESA GARDEN AUTOMOTORES S.A. - ID N° 351.169.----------

En la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay a los...26.....días del mes de...Noviembre..... del año dos mil diez y ocho, el **MINISTERIO DE HACIENDA**, en adelante **LA CONTRATANTE**, representado en este acto por la Señora Directora Administrativa **Abg. MARÍA IRENE BARRETO DE GÓMEZ**, paraguaya, con Cédula de Identidad Nº 1.289.903, calidad que acredita con la exhibición del testimonio del Decreto del Poder Ejecutivo N° 335 de fecha 01 de octubre de 2018, con domicilio en la calle Chile N° 252 entre Palma y Presidente Franco, por una parte y por la otra, la empresa **GARDEN AUTOMOTORES S.A.**, en adelante denominada **EL PROVEEDOR**, domiciliada en la calle Avda. República Argentina c/Facundo Machain, teléfono (021) 237-7020, representada en este acto por el **Sr. DIDIER NUFRO ARIAS QUIÑONEZ**, con C.I. N° 1.389.182, en su carácter de Representante Legal. La empresa cuenta con el Registro Único de Contribuyentes (RUC.) Nº 80024576-8 y conviene en celebrar el presente Contrato, sujeto a las Cláusulas y Condiciones que más abajo se establecen.----------

<u>CLÁUSULA PRIMERA:</u> OBJETO

1.1. Constituye el objeto del presente Contrato, establecer las obligaciones y los derechos de las partes contratantes con relación a la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 08/2018 "ADQUISICIÓN DE VEHÍCULOS PARA EL MINISTERIO DE HACIENDA" – ID N° 351.169,** conforme se detallan en las Especificaciones Técnicas que se encuentran en la Sección III del Presente Pliego. En caso de existir discordancia entre las especificaciones del objeto descriptas en el Catálogo de la DNCP y las del presente Pliego, prevalecerán éstas últimas.----------

<u>CLÁUSULA SEGUNDA:</u> DOCUMENTOS DEL CONTRATO

2.1. Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

2.1.1. Contrato;

2.1.2. El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

2.1.3. Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

2.1.4. Los Datos cargados en el SICP;

2.1.5. La oferta del Proveedor;

2.1.6. La Resolución de Adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación; y,

2.1.7. Póliza o Garantía Bancaria de Fiel Cumplimiento de Contrato.

2.2. Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.----------

MINISTERIO DE HACIENDA DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

Garden Automotores S.A.

CLÁUSULA TERCERA: IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato se encuentra previsto en el Objeto de Gasto 530, Fuente de Financiamiento 10 y 30 del Presupuesto General de Gastos de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2018, según Certificado de Disponibilidad Presupuestaria (CDP) Nº 700/2018.----------

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 351.169.-

CLÁUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

4.1. El presente Contrato es el resultado del procedimiento a **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL Nº 08/2018**, para la **"ADQUISICIÓN DE VEHÍCULOS PARA EL MINISTERIO DE HACIENDA" – ID N° 351.169**. La adjudicación fue realizada por Resolución D.A. N° 463 de fecha 29 de Octubre de 2018.----------

CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

5.1. El precio unitario y total ofertado comprende todo gravamen y cualquier otro gasto en que incurra EL PROVEEDOR en la ejecución del contrato. Queda entendido que están incluidos así mismo, los gastos generales y las utilidades, así como los imprevistos y cualquier otro costo necesario conforme a lo previsto en este contrato.----------

5.2. Para los fines de este Contrato, se conviene en establecer que el valor del Contrato asciende a un monto total de **Gs. 920.000.000.- (Guaraníes Novecientos Veinte Millones)** incluyendo el Impuesto al Valor Agregado (IVA).----------

5.3. El precio unitario que figura en la planilla de oferta de EL PROVEEDOR, son los que se detallan a continuación:

Nro. De Orden	Nro. De Ítem/Lote	Descripción	Unidad de Medida	Presentación	Marca	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluido)	Precio Total (IVA incluido)
1	1	Camioneta cerrada tipo Minibus mediana	Unidad	Unidad	Kia Carnival	4	230.000.000	920.000.000.-
							TOTAL:	**Gs. 920.000.000.-**

5.4. EL PROVEEDOR se compromete a proveer los bienes a LA CONTRATANTE y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.----------

Garden Automotores S.A.

5.5. LA CONTRATANTE se compromete a pagar al PROVEEDOR como contrapartida del

suministro de los bienes y la subsanación de sus defectos, el precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).---

CLÁUSULA SEXTA: VIGENCIA DEL CONTRATO

6.1. El contrato tendrá una vigencia desde la fecha de la firma del mismo y hasta el cumplimiento total de las obligaciones contractuales.----------

CLÁUSULA SEPTIMA: REAJUSTE DE PRECIO

7.1. La fórmula y el procedimiento para el reajuste serán los siguientes:
Siempre y cuando la variación del IPC publicado por el BCP haya sufrido una variación igual o mayor al quince por ciento (15%) referente a la fecha de apertura de ofertas:

$$Pr = \frac{P \times IPCi}{IPCo}$$

Donde:
Pr: Precio Reajustado.
P: Precio adjudicado.
IPCi: Índice de precios al Consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay, correspondiente al mes de la provisión de los bienes.
IPCo: Índice de precios al Consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay, correspondiente al mes de la adjudicación.

7.2. En caso de que EL PROVEEDOR se halle atrasado con respecto al plazo de entrega, no se reconocerá reajuste de precios por variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC).-------

7.3. EL PROVEEDOR presentará las facturas de reajuste en forma independiente y simultáneamente con las facturas específicas de los bienes proveídos y/o servicios prestados.----------

7.4. El reajuste será aplicado a aquella parte de los bienes pendientes de ejecución luego de la variación de precios.----------

CLÁUSULA OCTAVA: FORMA Y CONDICIONES DE PAGO

8.1. EL PROVEEDOR, presentará la solicitud de pago a través de la Dirección Administrativa por escrito y adjuntará a dicha solicitud, las facturas que deberán estar debidamente llenadas con los datos de LA CONTRATANTE, el concepto bien especificado, número de contrato, la modalidad de la contratación y el acta de recepción provisoria, con la expresa aclaración de que los bienes fueron proveídos y se hallan conforme a lo convenido.----------

Garden Automotores S.A.

8.2. El pago se efectivizará contra factura presentada, previa verificación y conformidad por parte de las dependencias afectadas. Los pagos serán efectuados a través de la Dirección

Administrativa del Ministerio de Hacienda, dentro de los 60 (sesenta) días posteriores a la recepción de las respectivas facturas, que deberán estar debidamente llenadas con los siguientes datos: Ministerio de Hacienda R.U.C. 80024627-6, descripción del bien, número de contrato, número de orden de compra, modalidad del contrato, ej.: CD – LCO – LPN – CE, copia del acta de recepción provisoria y aclaración de que los bienes fueron proveídos y; las cuales deberán estar acompañadas de la Orden de Compra emitida por el Departamento de Procesos de la Coordinación de la Unidad Operativa de Contrat.----------

8.3. En caso de facturas emitidas a través de sistemas informáticos de pre impresión de facturas, que no permitan la consignación de dichos datos, los mismos podrán ser completados en el reverso de la factura precedidas de la inscripción "Léase".----------

8.4. Del monto total facturado, serán pasibles las retenciones correspondientes al Impuesto a la Renta y al Impuesto al Valor Agregado, según lo establecido por las disposiciones legales de la República del Paraguay. Asimismo, independientemente de estas retenciones impositivas, se aplicará una Retención equivalente al 0,4% sobre el monto de las facturas pagadas, deducidos los impuestos reflejados en las mismas, en concepto de "Contribución" de conformidad a lo dispuesto por el Art. 41 de la Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas", modificada por la Ley 3439/07 y reglamentado por el Decreto Nº 21.909/03.----------

8.5. El monto correspondiente de la factura, será acreditado dentro del plazo señalado, en la cuenta habilitada de EL PROVEEDOR, en un Banco de Plaza, vía transferencia bancaria.----------

8.6. Conforme las disposiciones del Decreto 7781/06, para las Contrataciones con Organismos de la Administración Central, el Oferente que resulte adjudicado, deberá contar con una cuenta corriente y/o caja de ahorro habilitada en un Banco de plaza, o en su defecto, hallarse en condiciones de poder habilitar una cuenta corriente y/o caja de ahorro a su nombre, a fin de poder hacer efectivo el Pago Directo a Proveedores y Acreedores vía acreditación en cuenta bancaria. El pago se efectivizará contra factura presentada, previa verificación y conformidad por parte de las dependencias recurrentes.----------

La moneda de pago será en Guaraníes.----------

<u>CLÁUSULA NOVENA:</u> PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE LOS BIENES.

9.1. El plazo de entrega de los bienes afectados a la provisión será de 10 (diez) días hábiles posteriores al retiro de la Orden de Compra, los cuales deben ser entregados en el Parque Cerrado del Departamento de Transporte del Ministerio de Hacienda, sito en la calle Simón Bolívar N° 350 c/Iturbe de la Ciudad de Asunción.----------

MINISTERIO DE HACIENDA DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

Garden Automotores S.A.

CLÁUSULA DÉCIMA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO

10.1. La administración, fiscalización y conformidad del contrato estará a cargo del Departamento de Transporte de la Coordinación de Recursos Administrativos.----------

10.2. Las Dependencias afectadas, deberán comunicar a la Dirección Administrativa en tiempo y forma si EL PROVEEDOR ha incumplido lo convenido a fin de aplicar lo establecido en la Cláusula Décima Segunda del presente Contrato, en concordancia con los documentos integrantes del presente acuerdo, a través del Departamento de Monitoreo de Contratos, dependiente de la Coordinación de la Unidad Operativa de Contratación.----------

CLÁUSULA UNDÉCIMA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

11.1. EL PROVEEDOR dentro de los diez días calendario siguientes a la firma del contrato, deberá entregar a LA CONTRATANTE una Garantía de Fiel Cumplimiento, cuyo valor será del 10% (diez por ciento) del monto total adjudicado, por la cual se garantice a ésta el fiel cumplimiento de las obligaciones contractuales por parte de EL PROVEEDOR. El plazo de esta garantía será hasta 30 (treinta) días posteriores a la fecha de culminación del presente contrato y/o prorrogada por el término de una eventual extensión del plazo de entrega.----------

11.2. A tal efecto, deberá presentar a LA CONTRATANTE una Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato bajo alguna de las siguientes formas: a) Garantía Bancaria emitida por un Banco establecido en la República del Paraguay; b) Póliza de Seguros emitida por una Compañía de Seguros autorizada a operar y emitir pólizas de caución en la República del Paraguay. Las garantías deberán ajustarse a lo que establece el Pliego de Bases y Condiciones.----------

11.3. La Garantía se hará efectiva con la sola declaración administrativa del incumplimiento contractual, quedando por lo tanto obligado EL PROVEEDOR, a proveer la Póliza o la Garantía Bancaria, con la expresa obligación de extender el documento obligacional de ésta cláusula, sin beneficio de excusión por cualquier circunstancia.----------

11.4. LA CONTRATANTE, se reserva el derecho de rechazar la garantía que no cumpla con los requisitos señalados o que no le fueran satisfactorias.----------

11.5. La liberación de la Garantía de Cumplimiento tendrá lugar a los 30 (treinta) días posteriores a la culminación del Contrato y/o modificación de extensión de plazo.----------

Garden Automotores S.A.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: MULTAS.

12.1 El valor de las multas será: 1% (uno por ciento) por cada día de atraso en la provisión de los bienes contratados.----------

12.2 La multa será aplicada hasta la fecha de entrega efectiva de los bienes suministrados.----------

12.3 El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones establecidas en los pliegos, después de formulado el contrato, dará derecho a rescindirlo imponiéndole al adjudicatario la pérdida total o parcial de la garantía constituída, según la importancia de la falta a juicio de la Administración, sin perjuicio de otras acciones que pudiera corresponder por dañosy perjuicios emergentes del incumplimiento.----------

12.4 La mora se configurará de pleno derecho sin necesidad de protesta o interpelación judicial o extrajudicial por el simple hecho de no cumplir con el contrato dentro de los plazos convenidos.

12.5 La falta de cumplimiento de cualquiera de las obligaciones asumidas por los oferentes, adjudicatarios o contratistas, derivadas de su oferta, adjudicación o contrato, podrá dar mérito a que la Administración proponga o disponga, según el caso la aplicación de las siguientes sanciones, no siendo las mismas excluyentes y pudiendo darse en forma conjunta (dos o más de ellas):

- Ejecución de la garantía de mantenimiento de oferta.
- Multa.
- Ejecución de la garantía de cumplimiento de contrato.
- Demanda por daños y perjuicios.
- Publicaciones en prensa indicando el incumplimiento.
- Comunicación a la DNCP y solicitud de suspensión del Registro de Proveedores.
-

12.6 Será preceptiva la comunicación de la aplicación de sanciones, multas y rescisión contractual a la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas y a la Empresa Aseguradora, dentro del plazo de 5 días de verificado el motivo.----------

12.7 Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la CONTRATANTE podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contrato de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.----------

12.8 La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el Artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".----------

Garden Automotores S.A.

<u>CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA:</u> CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

13.1. Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley 2051/2003, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).----------

<u>CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA:</u> SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

14.1. Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.----------

14.2. Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.----------

14.3. Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay.----------

<u>CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA:</u> ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

15.1. Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.----------

Garden Automotores S.A.

CONTRATO M.H. N° 85/18
EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL Nº 08/2018, PARA LA "ADQUISICIÓN DE VEHÍCULOS PARA EL MINISTERIO DE HACIENDA", CON LA EMPRESA GARDEN AUTOMOTORES S.A. - ID N° 351.169.----------

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en el lugar y fecha expresados al comienzo del presente contrato.----------

POR LA CONTRATANTE: .....

Abg. MARÍA IRENE BARRETO DE GÓMEZ
DIRECTORA ADMINISTRATIVA
MINISTERIO DE HACIENDA

MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA
REPÚBLICA DEL PARAGUAY
PAZ Y JUSTICIA

Garden Automotores S.A.

POR EL PROVEEDOR: .....

Sr. DIDIER NUFRO ARIAS QUIÑONEZ
REPRESENTANTE LEGAL
GARDEN AUTOMOTORES S.A.